

Bezpečnostní list
podle zákona c. 350/2011 Sb., zpracován podle nařízení
Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 03.03.2014

Číslo verze 53

Revize: 03.03.2014

1 Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení: MOTIP CUT/DRILL LUBRICANT 500 ML**
- **Číslo výrobku: 090407**
- **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Použití látky / přípravku** Mazivo
- **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/První příjemce:**
Jméno nebo obchodní jméno výrobce:
MOTIP DUPLI B.V.
Wolfraamweg 2
NL-8471 XC Wolvega
Holandsko
Tel: +31 (0)561 694400
Fax: +31 (0)561 694411
e-mail: info@nl.motipdupli.com
- **Jméno nebo obchodní jméno dodavatele:**
MOTIP DUPLI s.r.o.
Popovky 196
66441 Troubsko, CZ
Tel: +420 547 424 700
Fax: +420 547 228 686
Identifikační číslo: 607 40 591
Mail: prodej@cz.motipdupli.com
- **Obor poskytující informace: QHSE Department**
- **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:**
Telefonní číslo pro mimořádné situace : 224 91 92 93; 224 91 54 02 (nepretržitá služba).
Klinika nemocí z povolání - Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08 Praha 2, CZ.

2 Identifikace nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**



GHS02 plamen

Flam. Aerosol 1 H222-H229 Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.

- **Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES**



F+; Extrémně hořlavý

R12: Extrémně hořlavý.

- **Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku**
Výrobek podléhá povinnému označování na základě výpočtové metody "Všeobecné směrnice Evropského společenství pro zařazování přípravků" v posledním platném znění.

Pozor! Nádoba je pod tlakem.

- **Klasifikační systém:**

Klasifikace odpovídá aktuálním směrnícím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list
podle zákona č. 350/2011 Sb., zpracován podle nařízení
Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 03.03.2014

Číslo verze 53

Revize: 03.03.2014

Obchodní označení: MOTIP CUT/DRILL LUBRICANT 500 ML

(pokračování strany 1)

· **2.2 Prvky označení**· **Označení podle právních směrnic EHS:**

Produkt je zařazen a označen podle směrnic ES/nařízení o nebezpečných látkách.

· **Poznávací písmeno a označení nebezpečnosti produktu:**

F+ Extrémně hořlavý

· **R-věty:**

12 Extrémně hořlavý.

· **S-věty:**

2 Uchovávejte mimo dosah dětí.

16 Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření.

23 Nevdechujte aerosoly.

26 Při zasažení očí okamžitě důkladně vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

29/56 Nevylévejte do kanalizace, zneškodněte tento materiál a jeho obal ve sběrném místě pro zvláštní nebo nebezpečné odpady.

46 Při požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc a ukažte tento obal nebo označení.

51 Používejte pouze v dobře větraných prostorách.

· **Zvláštní označení určitých přípravků:**

Nádobka je pod tlakem: nevystavujte slunečnímu záření a teplotám nad 50 °C. Nádobku nepropírážte a nespalujte, ani po použití.

Nestříkejte do ohně nebo na žhavé předměty.

· **Klasifikace podle směrnice 75/324/EHS: Extrémně hořlavý**· **2.3 Další nebezpečnost**· **Výsledky posouzení PBT a vPvB**· **PBT:** Směs ani složky nejsou k datu vyhotovení bezpečnostního listu klasifikovány jako PBT nebo vPvB· **vPvB:** Směs ani složky nejsou k datu vyhotovení bezpečnostního listu klasifikovány jako PBT nebo vPvB

3 Složení/informace o složkách

· **3.2 Chemická charakteristika: Směsi**· **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.· **Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

| | | |
|--|---|----------|
| CAS: 64742-48-9 Číslo ES: 918-481-9 Indexové číslo: 649-327-00-6 Reg.nr.: 01-2119457273-39-xxxx | Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká ☒ Xn R65 R66 ☠ Asp. Tox. 1, H304 | 12,5-20% |
| CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Indexové číslo: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21-xxxx | propan ☒ F+ R12 ☠ Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280 | 12,5-20% |
| CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Indexové číslo: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32-xxxx | Butan ☒ F+ R12 ☠ Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280 | 5-10% |
| | isobutan (obsahuje méně než 0,1% butadienu (ES 203-450-8)) ☒ F+ R12 ☠ Flam. Gas 1, H220 Press. Gas, H280 | 5-10% |

· **R-věta:** 12· **S-věta:** 2-16-23-26-29/56-46-51

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list
podle zákona c. 350/2011 Sb., zpracován podle nařízení
Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 03.03.2014

Číslo verze 53

Revize: 03.03.2014

Obchodní označení: MOTIP CUT/DRILL LUBRICANT 500 ML

(pokračování strany 2)

· **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

4 Pokyny pro první pomoc

- **4.1 Popis první pomoci**
- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- **Při styku s kůží:** Tento produkt nemá všeobecně dráždivý účinek na pokožku.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.
- **Při požití:** Bohatě zapíjet vodou a dýchat čerstvý vzduch. Neprodleně vyhledat lékaře.
- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**
Další relevantní informace nejsou k dispozici.

5 Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Vhodná hasiva:**
CO₂, hasící prášek nebo vodní paprsky. Větší ohně zdolat vodními paprsky nebo pěnou odolnou alkohol.
- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

6 Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**
Starat se o dostatečné větrání.
Nepřibližovat se s ohněm.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**
Nenechat vniknout do kanalizace nebo do vodního toku.
Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.
Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:** Zajistit dostatečné větrání.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.
Informace k odstranění viz kapitola 13.

7 Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**
Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
Zabezpečit dobré větrání a odsávání na pracovišti.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:**
Nestříkat do ohně a na žhavé předměty.
Nepřibližovat se s ohněm-nekouřit.
Zajistit proti elektrostatickému náboji.
Pozor: nádoby jsou pod tlakem. Chránit před slunečním zářením a teplotami přes 50 C.I po spotřebování nespalovalat a násilně neotevírat.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:**
Skladovat na chladném místě.

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list
podle zákona c. 350/2011 Sb., zpracován podle nařízení
Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 03.03.2014

Číslo verze 53

Revize: 03.03.2014

Obchodní označení: MOTIP CUT/DRILL LUBRICANT 500 ML

(pokračování strany 3)

- Je třeba dodržet obecné předpisy o skladování tlakových obalů.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:** Chránit před horkem a přímým slunečním světlem.
- **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **8.1 Kontrolní parametry**
- **Kontrolní parametry (NV č. 361/2007 Sb.):**
Produkt neobsahuje žádná relevantní množství l, u kterých se musí kontrolovat na pracovišti hraniční hodnoty.
- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **8.2 Omezování expozice**
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
Plyny/páry/aerosoly nevdechovat.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Není nutné.
- **Ochrana rukou:** Není potřebné.
- **Materiál rukavic** Není potřebné.
- **Doba průniku materiálem rukavic** Není potřebné.
- **Ochrana očí:** Není potřeba.

9 Fyzikální a chemické vlastnosti

- **9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**
- **Všeobecné údaje**
- **Vzhled:**
- **Skupenství:** Aerosol
- **Barva:** Podle označení produktu
- **Zápach (vůně):** Charakteristický
- **Prahová hodnota zápachu:** Není určeno.
- **Hodnota pH:** Není určeno.
- **Změna stavu**
- **Teplota (rozmezí teplot) tání:** Není určeno.
- **Teplota (rozmezí teplot) varu:** Nedá se použít, jde o aerosol.
- **Bod vzplanutí:** < 0 °C
Nedá se použít, jde o aerosol.
- **Zápalnost (tuhé, plynné skupenství):** Nedá se použít.
- **Zápalná teplota:** 240 °C
- **Teplota rozkladu:** Není určeno.
- **Samozápalnost:** Produkt není samozápalný.
- **Nebezpečí exploze:** I když produktu nehrozí nebezpečí exploze, je přesto možné nebezpečí exploze ve směsi par se vzduchem.
- **Meze výbušnosti:**
- **Dolní mez:** 0,6 Vol %
- **Horní mez:** 10,9 Vol %

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list
podle zákona č. 350/2011 Sb., zpracován podle nařízení
Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 03.03.2014

Číslo verze 53

Revize: 03.03.2014

Obchodní označení: MOTIP CUT/DRILL LUBRICANT 500 ML

(pokračování strany 4)

| | |
|--|--|
| · Tenze par při 20 °C: | 3500 hPa |
| · Hustota při 20 °C: | 0,735 g/cm ³ |
| · Relativní hustota | Není určeno. |
| · Hustota par | Není určeno. |
| · Rychlost odpařování | Nedá se použít. |
| · Rozpustnost ve / směšitelnost s vodě: | Vůbec nemísitelná nebo jen málo mísitelná. |
| · Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda: | Není určeno. |
| · Viskozita: | |
| Dynamicky: | Není určeno. |
| Kinematicky: | Není určeno. |
| · Obsah ředidel: | |
| Organická ředidla: | 50,0 % |
| · EU-VOC: | 367,5 g/l |
| · EU-VOC in %: | 50,00 % |
| · 9.2 Další informace | Další relevantní informace nejsou k dispozici. |

10 Stálost a reaktivita

- 10.1 Reaktivita
- 10.2 Chemická stabilita
- Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- 10.3 Možnost nebezpečných reakcí Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- 10.5 Neslučitelné materiály: Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

11 Toxikologické informace

- 11.1 Informace o toxikologických účincích
- Akutní toxicita:

· Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:

64742-48-9 Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká

| | | |
|-------------|------------|-------------------------------|
| Orálně | LD50 | >15000 mg/kg (rat) |
| Pokožkou | LD50 | >3000 mg/kg (rab) |
| Inhalováním | LC50 / 4 h | >4951 mg/m ³ (rat) |

106-97-8 Butan

| | | |
|-------------|------------|--------------------------------|
| Inhalováním | LC50 / 4 h | 658000 mg/m ³ (rat) |
|-------------|------------|--------------------------------|

- Primární dráždivé účinky:
- na kůži: Žádné dráždivé účinky
- na zrak: Žádné dráždivé účinky
- Senzibilizace: Není známo žádné senzibilizující působení.

CZ

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list
podle zákona č. 350/2011 Sb., zpracován podle nařízení
Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 03.03.2014

Číslo verze 53

Revize: 03.03.2014

Obchodní označení: MOTIP CUT/DRILL LUBRICANT 500 ML

(pokračování strany 5)

12 Ekologické informace

12.1 Toxicita

Aquatická toxicita:

64742-48-9 Benzinová frakce (ropná), hydrogenovaná těžká

LC50 / 96 h >100 mg/l (crustacean (amphipod))

>100 mg/l (fish)

12.2 Perzistence a rozložitelnost Další relevantní informace nejsou k dispozici.

12.3 Bioakumulační potenciál Další relevantní informace nejsou k dispozici.

12.4 Mobilita v půdě Další relevantní informace nejsou k dispozici.

Další ekologické údaje:

Všeobecná upozornění:

Třída ohrožení vody 1 (Samozářazení): slabé ohrožení vody

Nesmí se dostat nezředitý nebo ve větším množství do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB

PBT: Nedá se použít.

vPvB: Nedá se použít.

12.6 Jiné nepříznivé účinky Další relevantní informace nejsou k dispozici.

13 Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady

Doporučení: Odpady odstraňujte v souladu s ustanovením zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech v platném znění. Odpadu přiřaďte odpovídající kód odpadu podle vyhlášky č. 381/2001 Sb. v platném znění. Označený odpad včetně identifikačního listu odpadu předejte specializované firmě oprávněné pro nakládání s těmito odpady. Nesmí se odstraňovat společně s komunálními odpady. Zabraňte úniku do kanalizace. Odpad, znehodnocený výrobek nebo nevyužitý zbytek směsi je možné spalovat ve spalovně nebezpečných odpadů, popř. uložit na skládku nebezpečných odpadů v souladu s platnými předpisy.

Doporučení: Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

Evropský katalog odpadů

20 01 13* Rozpouštědla

15 01 04 Kovové obaly

Kontaminované obaly:

Obaly se zbytky směsi je možné spalovat ve spalovně nebezpečných odpadů, popř. uložit na skládku nebezpečných odpadů v souladu s platnými předpisy.

Doporučení: Nekontaminované obaly se mohou použít k recyklingu.

14 Informace pro přepravu

14.1 Číslo OSN

ADR, IMDG, IATA

UN1950

14.2 Náležitý název OSN pro zásilku

ADR

1950 AEROSOLY

IMDG

AEROSOLS

IATA

AEROSOLS, flammable

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list
podle zákona č. 350/2011 Sb., zpracován podle nařízení
Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 03.03.2014

Číslo verze 53

Revize: 03.03.2014

Obchodní označení: MOTIP CUT/DRILL LUBRICANT 500 ML

(pokračování strany 6)

· 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu

· ADR



· třída 2 5F Plyny
· Etiketa 2.1

· IMDG, IATA



· Class 2.1
· Label 2.1

· 14.4 Obalová skupina

· ADR, IMDG, IATA odpadá

· 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí:

· Látka znečišťující moře: Ne

· 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele Varování: Plyny

· Kemlerovo číslo: -
· EMS-skupina: F-D,S-U

· 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II

MARPOL73/78 a předpisu IBC Nedá se použít.

· Přeprava/další údaje:

· ADR

· Omezené množství (LQ) 1L
· Přepravní kategorie 2
· Kód omezení pro tunely: D

· UN "Model Regulation": UN1950, AEROSOLY, 2.1

* **15 Informace o předpisech**

Zákon 201/2012 Sb., o ochraně ovzduší, v platném znění a související předpisy; Nařízení vlády č. 361/2007 Sb., v platném znění, které stanoví podmínky pro zdraví zaměstnanců při práci, včetně limitů PEL a NPK; Zákon č. 350/2011 Sb. o chemických látkách a chemických přípravcích a o změně některých zákonů v platném znění; prováděcí předpisy k tomuto zákonu; Zákon č. 102/2001 Sb., o obecné bezpečnosti výrobků, v platném znění; předpisy ADR v platném znění; Zákon č.258/2000 Sb., o ochraně veřejného zdraví v platném znění

· 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

* **16 Další informace**

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

· Relevantní věty

H220 Extrémně hořlavý plyn.
H280 Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřívání může vybuchnout.
H304 Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.

(pokračování na straně 8)

Bezpečnostní list
podle zákona č. 350/2011 Sb., zpracován podle nařízení
Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Datum vydání: 03.03.2014

Číslo verze 53

Revize: 03.03.2014

Obchodní označení: MOTIP CUT/DRILL LUBRICANT 500 ML

(pokračování strany 7)

R12 Extrémně hořlavý.

R65 Zdraví škodlivý: při požití může vyvolat poškození plic.

R66 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

· **Obor, vydávající bezpečnostní list:** QHSE Department· **Poradce:**

MOTIP DUPLI B.V.

Wolfraamweg 2

NL-8471 XC Wolvega

Holandsko

Tel: +31 (0)561 694400

Fax: +31 (0)561 694411

e-mail: info@nl.motipdupli.com

· **Zkratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organization

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

Flam. Gas 1: Flammable gases, Hazard Category 1

Flam. Aerosol 1: Flammable aerosols, Hazard Category 1

Press. Gas: Gases under pressure: Compressed gas

Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1

· *** Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**